



PERIÓDICH INDEPENDENT, REGIONALISTA,
de Literatura, Art, Montepios, Varietats,
Noticias y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.^a - 1.^a — Administració: TALLERS, 45, 1.^a

PREU DE SUSCRIPCIÓ: una pesseta TRIMESTRE.—UN NÚMERO SOL, 10 céntims.—ATRASSAT, 15

Avuy acaba la publicació en lo folletí, de la pessa *La gran rifada*, y comensa la de 'l drama

HUGONOTES Y CATOLICOS

REGIONALISME

Las ideas que tenen rahò de sèr, triunfan.... de-jorn ó tart; pero 'l triunfo és segú.

No sols triunfan, sino que una volta implantadas, tenen vida llarga.

A 'l revès de las que careixen de lògica y de sen-tit comú.

Aqueixa devegadas per la forsa de las circunstan-cias arriban á imperar per sorpresa.

Mes la vida que obtenen, vè á sèr com pluja de estiu.

Dúra poch son predominí.

Cauhen per faltárloshi basament que las sostinga.

Sòn generalment de aqueixa classe las que bala-gan las passions de 'l poble sense instrucció ó de las masses poch instrufdas encara que tingan nocions de ilustració y bon instint.

Las ideas bonas, justas, sabias, adquireixen per regla general son desarrollo paulatinament.

Las altrás se sobreposan en moments d' excitació popular.

Las unas sòn fillas de la Suprema Sabiduría; las altrás, inspiradas per Satanás.

Las primeras venen de 'l cel: las darreras, no.

Per xò és natural que aquellas no desapareguin, que s' arrelin, que prosperin, que tingan en son fa-vor la opinió sensata, la que hi véu ab claretat.

Com per lo mateix és de véurer que las segonas no poden arrelarse.

Deixan rastre de son pás casi sempre y ja és prou mal.

Fent aplicació de lo exposat, trobará qualsevol que las ideas revolucionarias may venen per medis na-turals,

Y no venint per medis naturals, no sòn de durada. Los fets de 'l 93 á Fransa 'n sòn bona proba.

Los de 'l absolutisme de Fernando seté á Espanya també ho patentisan.

Nostra efímera y desatentada república de 'l 73 ho corrobora.

Lo 93 morí aviat deixant no obstant rastre: lo que s' oposaba á 'l bon sentit en lo primer ters de 'l sigle, no va posar arrels prou fondas en nostra Espanya: las exaltacions y utopias de 'ls lliberals lliberticidas de 'l any 68 ¡van caurer!

¡Y això que aquells predicaban y aquets predican mò't y mò't en pró de 'ls treballadors!

¡Y això que volen gran descentralisació!

Mes lo que lograrian és dester la Patria, y 'l ver-dader poble no hi está conforme.

Lo poble verdader está penetrat de la bondat de las ideas descentralisadoras que s' inspiran en la lli-bertat ben entesa.

Y semblant descentralisació la troba en lo regio-nalisme.

Sobre tot y especialment en lo regionalisme que vol unir á totes las regions espanyolas.

En aquell regionalisme rahonat que, pensant en las ventatjas y saludables costums de épocas passa-das de fells recordansa, anhela ab afany tornarlas á véurer en planta degudament armonisadas ab los saludables usos de la época moderna.

Això és difícil de conseguirho: no és impossible.

Això és obra de Dèu: per 'xó poquet á poch se consolida.

A 'l revès de 'l federalisme exagerat y positivista que, per sèr obra destructora y utopica, filla de 'l mal, va perdent terreno precisament desde que van tocar-se'n resultats que foren funestos.

Parlem d' Espanya ¡ey!

No travessem pas las fronteras.

En Espanya, donats, vistos y comprobats los de-sastrosos fruyts de un sistema absorbent, cada día és mes fort y mes acentuat lo moviment en favor de las libertats regionals.

Comprobats, vistos y donats lo descrédit de la fe-deració exactada, va perdent terreno semblant idea,

enlluernadora momentàneament a 'ls ulls de 'l pobre poble irreflexiu.

Resulta natural lo triomfo de 'l regionalisme, que a copia d' anys ha fet entrada en lo cor de la patria, en lo lloch desde 'l qual pòt decretarse la seva implantació.

No cal daptarho: avuy en una regió, demà en un'altra, las idees regeneradoras ferán via.

Son triomfo èra previst pe 'ls que hi veuhèn de lluny.

Los fets actuals s' han sobreposat de tal manera, que avuy fins los cegos hi veuhèn clar.

Desde Madrit se pregona 'l regionalisme.

Desde Madrit—lo cor de 'l centralisme—venen promesas concretas, fetas per altas personalitats per quant sigan cridades a 'l Poder.

Los regionalistas hem d' escoltar semblants promesas.

Hem de fèr mes.

Agruparnos entorn de qui podrà complirlas quant tinga ocasió.

Devant de 'l oferiment noble que de Madrit parteix, han de acallarse 'ls afanys personals de nostres capitosts.

Els poden molt, no hi ha pas dupte.

Tant ès aixís, que a son amor a la regió catalana, a son talent y a sa constancia y patriotisme demostrats continuament, ès degut en gran part 'l arraigo de 'l catalanisme entre personas que no són de Catalunya.

Ha arribat lo cas que nosaltres humilment déyam que s' havia de buscar: s' ha convensut a 'l adversari.

Se li ha fèt entèndrer la necessitat y fins la urgencia de que no 's desatengui la causa regional.

La cosa pòt donar bons resultats.

Mes si en obsequi a la prompte consecució de comensar a plantejarse tan bells ideals algú ha de sacrificar-se, convé que se sacrificui.

No sigan 'l orgull, la fatuitat, la vanagloria ó 'l amor patri mal entès qui ho desbarati.

Lo fèt ès que la implantació 's fassi, fàssila qui vulga.

Aquesta consideració va induhirnos a dir la temps que 'l catalanisme ha de venir de Madrit.

Potsé hi vindrá.

¡Tant de bò que vinga!

Pero ¡per Dèu! que hi hagi seny en los *cop-padres* catalans.

Cosa que sentiriam que no siguès aixís, y ès de sentir que no ho siga.

No falta qui vol fuir de que 'l general Polavieja siga qui 'ns porti las gallinas.

¡Per Dèu! no vingan las passions personals a desbaratar lo que ès digne pèra 'l logro de 'ls ideals catalanistas!

Ja hi estarán a 'l frente de 'ls destins de la patria 'ls que venen figurant en primer terme.

Sacrifiquin son amor propi.

Aceptin las ofertes de la carta-manifest de 'l General.

Y pensin que un general pot conduhir a tots a la victoria que volem véurer lograda.

P. DE R.

Revisia teatral

Principal.—En la revista de aquet teatro publicada en lo número passat hi ha una emissió que ès deber nos-

tre subsanarla. Entre 'ls executants de la comedia hi ha D. Lleó Odena que desempeña ab acert lo paper de *Domingo*, y en la revista no hi consta 'l seu nom.

Y ara hem de fer una aclaració. Algú ha semblat créuer que no mencionar especialment a 'l Sr. Olivé, encarregat de 'l important paper de *D. Gonzalo*, èra fèt ab la idea de molestar a dit senyor. Res d' això, y així 's desprèn de la revista: diu que 'l desmenyo siguiè magistral; *ergo*, si siguiè magistral, de aquet calificatiu ne correspon una gran part a cada un de 'ls artistas: sobre tot a 'ls principals. Entre aquets hi ha *D. Gonzalo*, ó siga 'l Sr. Olivé.

Per lo tant, la alabansa justa, a ell va també dirigida.

—Dues obras hi hem vist, que aumentan lo repertori de la companyia: *El amo del cotarro* y *La vendetta*; la primera en tres actes, l'altra en un; las dos bonicas y ben representadas, per quin motiu han agradat.

Lo Sr. Salvat ha desmenyat los principals papers, demostrant reunir móltras condicions que 'l colocan entre 'ls bons actors contemporáneos y li valen general aplauso. En *El amo del cotarro* hi està molt bè tota la companyia, com aixís ho ha comprés lo públich aplaudint ab justicia totas las escenas de conjunt y finals de acte. Los artistas que mes se lluhiren per la fudole de sos papers, són la Srta. Domus y 'ls Srs. Nieto, Salvat, Borrás, Olivé y Calvachio que represeñtan ab mólta conciencia sos papers de *Emilia*, *D. Ambrosio*, *Paco* y *don Manuel* y *tio Roque*.—Jo.

Novedats.—Ab la imparcialitat y franquesa que 'ns gula y tenim per norma anem a fer lo resúmen crítich de 'l importancia artística de 'l execució que han tingut obras líricas.

Lo primer que 'ns tóca dir ès que (salvant sempre 'l respecte personal que 's mereixen com a particulars) casi cap de 'ls noms que figuraba en lo cartell, es de *primisimo cartello*.

¿Cóm podia ésser de tan elevada categoría si en ella hi figuraban alumnos, aprenents, sortits ara fa poch de las cátedras de 'l Liceo, y altres que no han passat de fer funcions a dos rals la entrada?

No citarem noms: nostres lectors saben a quins aludim.

Tampoch farem consideracions respecte 'l prurito de omplir espay que tinguè la Empresa, en que hi figuresin en lo cartell tres directores d' orquesta quant sols un ha exercit de tal.

Los Srs. Pérez Cabrero y Goula (fill) se n' han emportat regalada vida durant aquest temps.

Las impressions que 'l execució de las obras nos han fèt, són en alt grau pessimistas: cap d' ellas ha surtit ben perfilada y plena de color y justesa.

Culpa d' això: 'l negoci.

De 'ls artistas... no 'n parlarem. A continuació copiareu uns párrafos de 'l *Diario de Barcelona*, número 293, corresponent a la edició de la tarde de 'l dijous 20 de 'l actual y en sa plana 11.384, que diuen aixís:

«Anoche se cantó en el teatro de Novedades, por primera vez en la temporada, la ópera de Meyerbeer *Los Hugonotes*, y a escepción del señor Blanchart, que presentó pomposamente el tipo de duque de Nevers, bien puede decirse que no se cantó ni bien ni mal, como ya acontece desde hace una porción de tiempo en todos nuestros teatros; y en arte, cuando las cosas no sen decididamente buenas, hay que calificarlas de malas.

Los Hugonotes es una obra que tiene la fama de llenar los teatros líricos en nuestra ciudad, y por regla general esta fama no se desmiente. Así, no hay temporada en que no se meta la obra en el cartel en cuanto flojea el público; como es obra sabida, se pone con una ó dos lecturas, y así sale ella, sin color, sin ajuste, desaliñada y soporífera.

Anoche únicamente la señorita De Lerma tuvo dos ó tres frases acertadas en el duo del cuarto acto. Lo demás no fué sino una media tinta y á veces ni á eso llegó.

Ya es temerario asistir á los teatros con la esperanza de una función estética más ó menos intensa. La rutina y la vulgaridad invaden como males incurables las exhibiciones teatrales, sean de la índole que sean, y á no tardar darán fin con ellas. Por lo común, se trabaja á jornal, convirtiendo el arte en oficio, pues apenas hay quien cuenta ya, ni lejana siquiera, la influencia del calor que infunde vida á la obra artística.

Supresiones, transportes de tono para satisfacer al tenor ó á la tiple, que han estudiado un agudo de efecto en un calderón interminable, presentaciones escénicas, ridículas, arlequinadas, de trajes, etc. Todo parece juntarse para acabar con la ópera, agonizante ya en nuestros teatros.

Para no desmentir la tradición, el teatro estaba anoche muy concurrido, sin que el público regateara los aplausos á algunos agudos del tenor y de la tiple, que sacaron de ellos todo el partido posible para atraerse la atención.

El señor Blanchart, decimos, presentó el personaje con mucho arte, y con su dicción clara y su escuela de maestro alcanzó á señalar en la obra el único relieve que ofreció.

¿Qué podem dir mes nosaltres que no digui nostre respectable colega en lo paroxisme de 'l sentiment que li causá l'execució de la generalitat d'obras en aquest y altres teatros representadas? Res.

¿Qué podem dir nosaltres p'era reforçar la idea de que per lo comú se treballa á jornal, convertint l'art en ofici? Res.

¿Qué podem afeir á lo dit pe 'l *Diario de Barcelona* de que «apenas hay quien cuenta, ni lejana siquiera, la influencia del calor que infunde vida á la obra artística?» Res. Nosaltres no ho diríam ni tant bé, ni ab tanta energia y, per últim, ni ab tanta autoritat.

Lo transcrit sintetisa d'una manera acabada nostra idea.

La empresa ha volgut donar gat per llebra á 'l públich fentli pagar d'entrada un preu que no corresponia á la categoria de 'ls artistas anunciats, y per això, aquell, se ha retret d'assistir á las funcions d'aquest teatro: per' això certas ovacions de guardarropi no l'han impresionat, que se las ha mirat ab desdeny é indiferencia.

Resumim: l'empresa no ha obtingut profit; era de preveure: la companyia de *primissimo cartello*, no ha adquirit gloria.

Es de justicia.—A. DE LA FLORIDA.

Tivoli.—*Circo Ecuestre.*—La única novedat de la temporada ha sigut la de Mr. Wargraff ab son aparato titulat: *Biograph*.

Es un cinematógrafo perfeccionat que produheix verdadera y fantástica ilusió.

A 'l final siguié molt aplaudit.

Ab aplauso debutaren los tiradors árabes argelins, donant probas de una fina punteria, de molta serenitat y pòls segü en alguns exercicis que executaren.

Lo treball de 'ls citats tiradors siguié estrepitosament aplaudit.

Lo públich demostrá altra vegada las simpatías que té ab los germans Briatore, ab motiu de 'l seu benefici.

Los beneficiats s'acreditaren de s'er uns verdaders artistas y de tenir gust exquisit en la compaginació de 'l programa, fent que 'ls números siguessin de lo bó lo millor que s'executés.

A 'l final de 'l aplaudidíssim número *Cinq Chinois* se vegeren obligats á sortir várias vegadas á la pista y recullir alguns regals.

La reprise de la pantomima cómic-cantable-bailable-taurómaca, titulada: *La feria de Sevilla*, ha sigut l'èxit de aquesta temporada en aquest género de obras.

Los dos primers quadros resultan alegres y s'executen escenas de cant y ball *taconeado*.

Lo tercer quadro és la corrida de toros ahont la quadrilla de 'l simpático y arrojat Palisse, executan las sorts de 'l toreix.

La empresa és mereixedora de 'l favor que li dispensa lo públich per la propietat ab que ha posat la tal pantomima.—V. MATHEU.

Eldorado.—*La Batalla de Tetuan* se titula la darresta sarsuela estrenada en aquest teatro: de Perrin y Palacios és la lletra y de Valverde (fill) la música.

No se surt de 'ls motllos antichs, ni entre 'ls personatges hi ha originalitat.

Lo que s'hi admira és la soltura y garbositat de 'l llenguatge y la sal que á torrentadas hi han abocat.

Lo músich ha fèt un treball poch recomanable: podia ferlo millor; en altrás obras ha estat superior.

Son aplaudidas una polka de corte elegant que tocan bandurrias y guitarras acompañadas, á boca tancada, pe 'l coro, y un schotis que cada nit se repeteix.

L'execució, inmillorable.

La direcció, deguda á 'l Sr. Rodríguez, conciensuda y com may l'havíam vist igual en aquest teatro.

L'orquestra, dirigida pe 'l mestre Cotó, aplaudida.—A. DE LA F.

Ni tant ni tant poch

Pára los pies.

Verbena de la Paloma. Ricardo de la Vega.

En lo *Diari de Barcelona* número 298, edició de 'l mati de 'l dia 25 de 'l present hi va insert en sa página 11560 un article firmat per D. F. Suárez Bravo, que tracta de las condicions, mérit y valor artístich de la *Missa de Requiem à veus solas, dedicada à la memoria del Rei En Jaume el Conqueridor* per D. Enrich Morera.

A algunas consideracions comparativas que dit senyor dona per sentadas en son favor restant mérit á las obras comparadas, contestarem en las ratllas que segueixen.

Pero no esperin nostres lectors que fem lo judici crítich de la *Missa* de 'l Mtre. Morera enumerant sas bellas genials y sas ramploynas, ni sa fina, pulera, perfecta ó descuydada y discutible labor de 'l home de ciencia, no: per' ferho l'hagueram tingut que sentir ó lleir, y 'l director de *Catalunya Nova* ni 'ns invitá á son dia per' sentir-la ni 'ns ha remés un exemplar per' lleirla.

Deixarem, donchs, apart lo que ésser pugui la mentada *Missa de Requiem*.

Tampoch tractarem aquí de rectificar certs conceptes de 'l Sr. Suárez Bravo, baix lo punt de vista científich ja que sabem que dit senyor, que exerceix de crítich musical en lo *Diario de Barcelona*, no ha passat de conèixer las elementals nocions de solfeig y de fer quatre exercicis en lo piano.

Sapigut, donchs, aixó, evitarem en lo possible ficarnos dintre de 'l árit terreno de 'l tecnicisme musical per ésser tan sols comprés á 'ls iniciats en l'estudi de l'armonia, contrapunt y fuga.

Lo treball de 'l Sr. Suárez Bravo mes que 'l de crítich reposat que busca en las obras la bellesa estética; punts de partida ó de iniciació y lloch de desenvollop; fonaments en que s'assenta la idea general y manera de donarli forma artística; elements apropiats a 'l objecte cardinal, perseguit per l'autor; forma conceptual de manifestá 'ls sentiments psicológichs ab que 's demostra la personalitat de 'l artista en sa triple manera de sentir, de ser y de pensar, es lo present treball un himne de laudes consagrat á la amistat y atenció.

A no ésser aixís no haguera pres per fonament una obra religiosa de 'l *sabiás* Berlioz, la mes grand, la mes sentida é inspirada; no haguera citat á Mozart que en una de sus misas—nosaltres sols ni coneixem una, la de *Requiem* y en aquestas no hi es el *Cum Sancto Spiritu*—emplea cent trenta compassos per' dir aquest versícul;

no haguera nombrat el gran Cherubini, el mes inspirat compositor de música religiosa, censurantli 'l perquè pera l'últim versícul de sa missa de *Gloria*, *Et oíam centuri sæculi. Amen*, hi emplea trenta set pàgines en quart.

Y acaba ab una idea de las mes grans, de las mes piramidals que durant nostra ja llarga vida hem sentit: *Morerera ha escrit la música para la letra*,—estem ab aixó, tractantse d'una *Missa=no la letra para la música*.

Y diu tot aixó per fer véurer la sobrietat de la obra de 'l músich catalá, sobrietat que implica en concepte de 'l Sr. Suárez Bravo, superioritat en son valer litúrgich. Si 'l un s'ha cenyit tant sols á posar música á la lletra sens arrencar de la *Prosa* las multíssimas idees=no terroríficas=de sentiment, piosas, en las quals lo músich que sent ha llesat sobre 'l pentagrama 'l dolor mes intents de sa imaginació, ó es que aixís sent la música religiosa, no la comprent d'altre manera, ó es auçell de poca volada privat de remontarse.

Y aixó constituirá per la litúrgica un mérit, un valor superior á todas las obras que d'igual índole s'han escrit? No.

Pera justificar nostra rotunda y absoluta negativa anem ha enumerar las repeticions en que han incorregut altres compositors que 'ls citats pe 'l Sr. Suárez Bravo y de gens duptosa religiositat.

Saint-Saëns, en son *Requiem* y quant, diu:

*Rex tremende majestatis,
Qui salvandos salvas gratis,
Salvame fons pietatis.*

aquest últim vers lo repeteixen lo tenor (solo), los tenors, contralts y 'l coro, tots van succelhinse en la repetició.

En lo *Pie Jesu, Domine, Dona eis requiem, amen*, repeteix cada frase algunas vegadas, per que ha cregut lo sabi mestre que la idea de perdó ha de sobrenadar en todas las ocasions que la litúrgia ho permeti.

Y ve 'l Sanctus.

Pleni sunt cæli et terra gloria tua inician los sopranos, reprenen los tenors, despres los contralts y per últim los baixos.

Hosanna diuhen los contralts repetint'ho 'ls tenors, acabant tot lo coro despres de repetirho moltes vegadas, ab un crit de *Hosanna in excelsis* mentres los violins en moviment ascendent acaban ab uns acords sincopats de tónica «la bemol», que impresionan a'l oyent. Es faltar á la gravetat de 'l rito 'l modo de desenvolupar lo gran de 'l *Hosanna*? No.

D'altre mestre y mestre en obras de música religiosa, Gounod, anem á citar algunas repeticions en sa *Missa solemne á Sta. Cecilia*.

Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bonæ, bonæ, bonæ voluntatis.

Mes encara.

Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis, Domine Jesu diu Gounod, y 'l *miserere nobis* l'ho repeteix la friolera de sis vegadas.

¿Dirá 'l Sr. Suárez Bravo que aquestas repeticions son en menyspreu de la severitat de la litúrgia? No.

Podríam citar-ne mes pera robustir nostra opinió, pero creyem que ab las enumeradas nostres lectors s'haurán format cabal concepte de nostre idea refutant lo equivocat principi, no sustentat per cap de nostres teórics, de que las repeticions restan mérit en nostras obras religiosas y resultan contrarias á la gravetat de nostres actes, á la solemnitat de nostra litúrgia.

Y pera demostrar que aquesta no está contra las repeticions de certas paraulas que entranyan importacia suma á 'ls funaments de nostre dogma citarem las vegadas que en nostres rituals y en nostras oracions sancionadas y autorizadas degudament, se repeteixen las paraulas.

La repetició de un versícul ó de paraulas d'un text sagrat, no constitueix falta com suposa 'l Sr. Suárez Bravo. Nostre dogma no censura tal cosa *quan está fet en conciencia*, a'l contrari, ho considera laudable, ó sino, vejis sas principals oracions.

Recordemlas:

Lo *Sant Rosari* á qual devoció S. S. Lleó XIII ha dedicat lo mes d'Octubre, se repeteixen 50 vegadas *Dios te salve Maria* y 'l *Santa Maria*; en la *Lletania* 47 vegadas *Ora pro nobis*. En el *Trisagi* 27 el *Santo, Santo, Santo, Señor Dios de los ejércitos*, etc., etc.; en la deprecació á la Beatissima Trinitat, 15 vegadas: *Toda criatura Os ame y glorifique*; 21 libranos, *trino Señor*; 7 oídos, *Señor*.

Fins en las missas tan de gloria com de requiem, lo

músich ha de cantar: 6 vegadas *kyrie eleison*; 3 *Christe eleison*; 3 *Sanctus*; 3 *Agnus Dei qui tollis peccata mundi y 2 Miserere nobis*.

¿Ne volen mes lo Sr. Suárez Bravo y nostres estimadíssims lectors?

Los músichs que han seguit, lletra per lletra lo text de las missas y altres oracions que deixem apuntadas, ¿han sigut irrespetuosos en lo text que interpretan, com diu lo Sr. Suárez Bravo? No.

Si aquells s'inspiraren en una frase y sobre d'ella reclamaren l'atenció de 'l auditori posanthi 'ls medis que facilita 'l complet coneixement de 'ls mateixos ¿es aixó falta?

Si Berlioz a'l tractar de la música de Palestrina reconeixli *gust y ciencia* y no que sigui un *geni* com suposem per tal lo tindrà 'l Sr. Suárez Bravo, ho ha fet despres d'analtich y minucios estudi, posant á 'l servey de la sabia investigació, l'imens talent de qui 'ns ha deixat com á fonament de sa gloria, indiscutible obra didáctica respetada per tothom.

Y aixó sembla ha exasperat a'l Sr. Suárez Bravo de tal manera, que créu en qui tal diu pocas aptituds per la música religiosa, sens pensar que som molts los que pensem respecte 'l geni de Palestrina com pensaba 'l mestre autor de 'l *Enfance du Christ*.

Al negar lo contrari de lo afirmat pe 'l Mtre. Berlioz lo senyor crítich de 'l *Diario de Barcelona*, ¿va revestida sa opinió de l'autoritat suprema en que va la de 'l mestre francès?

¿Créu lo Sr. Suárez Bravo que Palestrina á mes de *ciencia* tenia *gust* y era un *geni*, cosa aquesta última que no li concedí 'l eximi mestre francès? ¿Ahont lo posá de manifest?

Anem á acabar.

Aquest mateix tema proposárem discutir ab lo Sr. Pedrell, antecesor de 'l Sr. Suárez Bravo, venint ell á Lo TEATRO CATALA á anant nosaltres a'l seu diari.

Per causas que no volem dir no tingué lloch la discussió.

¿Serem, ara, mes afortunats, acceptant nostra oferta 'l Sr. Suárez Bravo, discutint, partitura en ma, las obras de Palestrina?

A sa disposició.

MODEST VIDAL

SEÑORAS

con el uso diario de la legítima

Agua de Barcelona

de José Domínguez, se obtiene

JUVENTUD, HERMOSURA

y desaparición completa de pecas, señales de viruela y demás manchas que afean vuestro cutis.

1, 1'50 y 2 pesetas botella

Tomando una docena, se rebajan 2 pesetas

DESPACHO: MENDIZÁBAL, 14, 1.º - 2.º

ARXIU Y COPISTERIA

de vers y música

Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

Passatge de Madoz, núm. 5, 2.ª - 3.ª

Gran establecimiento de musica

Instrumentos, pianos y armoniums, de

● JUAN AYNÉ ●

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

Especialidad en pianos de alquiler.

Guitarras desde 5 pesetas.

Imp. Pujol y C.ª - Tallers, 45.—Barcelona.